



Для немедленной публикации: 31.01.2018      ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ЗАПУСКАЕТ ПЛАН, СОСТОЯЩИЙ ИЗ ТРЕХ ЧАСТЕЙ ПО ВОССТАНОВЛЕНИЮ РАЙОНОВ Г. ПЛАТТСБУРГА (PLATTSBURGH) ПОСЛЕ НАВОДНЕНИЯ НА РЕКЕ САРАНАК (SARANAC RIVER)**

*Предлагаются законодательные меры, направленные на выделение 7 млн долларов на ремонт и замену домов, пострадавших от наводнения*

*Запускается трехмесячная программа помощи в оплате съемного жилья для жителей, вынужденных покинуть свои дома*

*Срочный ремонт защитной насыпи, пострадавшей от наводнения*

Сегодня губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил о плане, состоящем из трех частей, по восстановлению района передвижных домов Андервуд Истейтс (Underwood Estates) в Платтсбурге (Plattsburgh), который пострадал от наводнения на реке Саранак (Saranac River), вызванного ледяным затором ранее в этом месяце. Комплексный план губернатора обеспечит как немедленную, так и долгосрочную поддержку этому району Платтсбурга (Plattsburgh) и поможет защититься от ущерба, который могут нанести погодные катаклизмы в будущем.

«Жители Нью-Йорка слишком хорошо знакомы с гневом матери-природы, и когда члены нью-йоркской семьи попадают в трудное положение, мы не остаемся в стороне и приходим на помощь, — **сказал губернатор Куомо (Cuomo).** — Населению этого района не придется беспокоиться о крыше над головой, так как мы разрабатываем долгосрочные решения, чтобы помочь им в деле восстановления, чтобы они смогли отстроить свое жилье и сделать его еще крепче и краше».

Начавшиеся с середины января сильные перепады температур вызвали более 50 ледяных заторов по всему штату. Государственные ведомства занялись оценкой серьезного ущерба, нанесенного стихией, и работают с местными властями по всему штату, чтобы смягчить последствия наводнений в районах больших и малых рек. В Платтсбурге (Plattsburgh) в районе Андервуд Истейтс (Underwood Estates), где защитная насыпь была частично повреждена, в результате наводнения, вызванного ледяным затором на реке Саранак (Saranac River), было эвакуировано почти 70 классических мобильных домов

В целях помощи населению в вопросах восстановления и строительства губернатор Куомо (Cuomo) примет следующие меры:

- продвижение законопроекта с целью реализации программы выделения 7 млн долларов на ремонт и замену поврежденных домов
- обеспечение помощи на оплату съемного жилья в течение трех месяцев, чтобы помочь жителям, вынужденным покинуть свои дома, найти другое доступное жилье в округе Клинтон (Clinton County)
- срочная реконструкция поврежденной защитной насыпи

### **Законодательные меры, направленные на ремонт и замену пострадавшего жилья**

Губернатор Куомо (Cuomo) будет продвигать законодательную программу мер по модификации существующей программы замены сборных и передвижных домов (Mobile and Manufactured Home Replacement Program) Управления по восстановлению жилья и населенных пунктов (Homes and Community Renewal), предусматривающую выделение 7 млн долларов жителям района Андервуд Истейтс (Underwood Estates) на ремонт и замену поврежденных домов. Этот законопроект внесет изменения в существующую программу обслуживания жителей района Андервуд Истейтс (Underwood Estates), которые являются собственниками домов, но арендуют земельные участки, так как существующая программа обслуживает только тех лиц, которые имеют в собственности и дома и землю. У жителей Андервуд Истейтс (Underwood Estates) появится право на получение средств в размере до 100 000 долларов на замену или ремонт своего дома. Субсидии будут распределяться через некоммерческие партнерские организации, которые работают с производителями передвижных домов и их владельцами. Средняя стоимость замены дома в регионе составляет 50 000 долларов.

### **Запуск трехмесячной программы оказания помощи по аренде жилья**

Управление по восстановлению жилья и населенных пунктов штата Нью-Йорк (New York State Homes and Community Renewal) в сотрудничестве с округом Клинтон (Clinton County) и некоммерческой программой жилищной помощи округа Эссекс (Housing Assistance Program of Essex County, HAPEC), а также программой жилищной помощи округа Клинтон (Clinton County Housing Assistance Program, CCHAP), обеспечат грантовое финансирование экстренной помощи по оплате жилья вынужденным покинуть свои дома жителям Андервуд Истейтс (Underwood Estates).

Средства штата, которые будут распределяться программами жилищной помощи НАРЕС/ССНАР покроют стоимость гарантийного взноса и до 100 процентов платы за аренду жилья по максимуму стандарта Раздела 8 для этого региона в соответствии с размером семьи. Федеральным законодательством срок выплаты субсидии ограничен тремя месяцами. По данным округа Клинтон (Clinton County) в настоящий момент покинуто по меньшей мере 20 домов. Приложения для оформления заявки на субсидию доступны [онлайн](#) и в аварийных службах округа Клинтон (Clinton County Emergency Services Offices), а также по адресу 24 Маргарет-стрит (Margaret Street), помещение №7 в Платтсбурге (Plattsburgh).

## **Ускорить реконструкцию защитной насыпи**

Губернатор также объявил, что реконструкция насыпи, которая защищает район Андервуд Истейтс (Underwood Estates) от затопления рекой Саранак (Saranac River) будет проводиться в срочном режиме, чтобы обеспечить защиту от будущих погодных катаклизмов. Персонал Департамента охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation, DEC) окажет помощь собственнику этого местного объекта с выбором места и ускорит получение необходимого разрешения на реконструкцию насыпи, чтобы довести до максимума ее свойства по защите от наводнения.

**Начальник Управления по восстановлению жилья и населенных пунктов штата Нью-Йорк (New York State Homes and Community Renewal) Рут-Энн Виснаускас (RuthAnne Visnauskas):** «Губернатор Куомо (Cuomo) оперативно работает, чтобы обеспечить нашим соседям необходимую поддержку в трудные времена. Мы гордимся работой с нашими партнерами, чтобы обеспечить возможность найти безопасное и доступное жилье жителям Андервуд Истейтс (Underwood Estates), вынужденным покинуть свои дома. Мы будем продолжать работать с нашими партнерами в органах власти, чтобы разработать план восстановления, который укрепит защиту этого района от будущих наводнений».

**Руководитель Управления по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций (Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES) Роджер Паррино ст. (Roger Parrino, Sr.):** «Я приветствую губернатора за выделение этого финансирования семьям, пострадавшим от наводнения, так что они смогут начать восстановление своих домов. Мы будем продолжать поддерживать их столько времени, сколько понадобится, чтобы завершить эту работу».

**Исполняющий обязанности главы Департамента транспорта штата Нью-Йорк (New York State Department of Transportation) Пол А. Карас (Paul A. Karas):** «Я горжусь упорной работой, проделанной бригадами Департамента транспорта (Department of Transportation, DOT) с целью смягчения последствий ледяных заторов в Платтсбурге (Plattsburgh). Оперативные действия губернатора Куомо (Cuomo) по координации действий бригад быстрого реагирования с нашими партнерами на местах сохранили безопасность жителей Нью-Йорка».

**Руководитель Департамента охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation) Бэзил Сеггос (Basil Seggos):** «Когда разражаются стихийные бедствия, жители Нью-Йорка приходят на помощь соседям, которые в этом нуждаются. Благодаря руководству и указаниям губернатора наши специалисты продолжили содействовать мониторингу ледовых заторов по всему штату и находятся наготове, чтобы оказать помощь в восстановлении любым населенным пунктам типа Платтсбурга (Plattsburgh) в рамках технического содействия по ремонту защитных сооружений и ускорения получения разрешений на их ремонт. Мы ждем момента, когда сможем оказать помощь населению Платтсбурга (Plattsburgh) и когда ведомства, с которыми мы сотрудничаем, смогут вновь отстроить этот район».

В рамках программ жилищной помощи НАРЕС/ССНАР будут рассмотрены заявки и будет осуществляться программа субсидий на оплату аренды земли. Жителей попросят заполнить простую заявку и представить доказательство проживания в районе Андервуд Истейтс (Underwood Estates).

Новых хозяев, получающих субсидию, также попросят заполнить простую заявку. Выплата субсидий, которые также включают в себя обеспечительный платеж, который необходимо вернуть штату, будет производиться непосредственно хозяевам арендуемого жилья. Для тех, кто живет у родных и друзей, арендная плата может производиться фактическим хозяевам в зачет арендной платы. Программы жилищной помощи НАРЕС/ССНАР, социальной службы «Друзья северных регионов» (Friends of North Country) и Красный крест (Red Cross) помогут выбрать варианты аренды тем, кто вынужден был покинуть свои дома.

Штат также установил режим одного окна в аварийных службах округа Клинтон (Clinton County Emergency Services Offices), чтобы помочь жителям определить варианты аренды и заполнить заявки. Для оказания помощи там будут находиться представители Управления штата Нью-Йорк по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций (New York State Division of Homeland Security and Emergency Services), Управления по восстановлению жилья и населенных пунктов (Homes and Community Renewal), Департамента финансовых услуг (Department of Financial Services), программ жилищной помощи НАРЕС/ССНАР и других местных организаций. Этот ресурс будет работать до воскресенья 4 февраля с 9 ч. утра до 6 ч. вечера.

**Сенатор Бетти Литтл (Betty Little):** «Жители района Андервуд Истейтс (Underwood Estates) нуждаются в нашей помощи по восстановлению после этого ужасного наводнения и заслуживают ее. Когда в прошлые выходные я объехала этот район, чтобы своими глазами увидеть нанесенный ущерб, я почувствовала решимость найти решения, которые помогут этим людям снова вернуться к нормальной жизни. Работая с губернатором Куомо (Cuomo), мэром Ридом (Read) и различными ведомствами штата, я рада сегодня сказать, что мы действуем быстро, чтобы обеспечить им места, которые можно назвать домом в краткосрочной и долгосрочной перспективе».

**Член Законодательного собрания Билли Джонс (Billy Jones):** «Эта проблема требовала от нас действий, и сегодняшнее объявление стало признаком облегчения положения для жителей района Андервуд Истейтс (Underwood Estates). Главным нашим приоритетом было обеспечение безопасного жилья и окружающей среды для жителей. Я выражаю благодарность всем местным руководителям, в том числе мэру Риду (Read), сенатору Литтл (Little) и работникам администрации губернатора, которые энергично выступили в защиту тех, кто вынужден был покинуть свои дома в результате наводнения, чтобы помочь им снова стать на ноги».

**Мэр г. Платтсбурга (Plattsburgh) Колин Рид (Colin Read):** «Жители нашего города были вынуждены покинуть свои дома в результате наводнения и нуждаются в помощи. Но о них не забыли. Я благодарю губернатора Куомо (Cuomo) за энергичные действия, которые позволили жителям Андервуд Истейтс (Underwood Estates), которым в результате этой трагедии пришлось покинуть свои

дома, не беспокоиться о сохранении крыши над головой, в то время, пока мы продолжаем работать над оказанием им помощи по восстановлению».

**Глава законодательной власти округа Клинтон (Clinton County) Гарри Мак-Манус (Harry McManus):** «Округ Клинтон (Clinton County) гордится сотрудничеством с губернатором Куомо (Cuomo) по обеспечению места, которое они могут назвать домом, жителям района Андервуд Истейтс (Underwood Estates) после того, что им пришлось пережить. Именно тогда, когда люди попадают в большую беду, мы должны уделять самое большое внимание совместной работе по оказанию помощи».

Эта жилищная поддержка является самой последней по времени работой штата Нью-Йорк по оказанию помощи жителям Платтсбурга (Plattsburgh) в деле восстановления. Поддержка округа Клинтон (Clinton County) и г. Платтсбурга (Plattsburgh) под руководством губернатора Куомо (Cuomo) включила в себя следующие меры:

- Около 480 предварительно заполненных песком мешков, поступивших в округ Клинтон (Clinton County) из Управления по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций (Division of Homeland Security and Emergency Services). Эти мешки были привезены в пострадавший район передвижных домов Департаментом транспорта штата (Department of Transportation);
- Предварительно развернутые ресурсы штата на складе г. Платтсбурга (Plattsburgh State Stockpile), в том числе 83 генератора, 25 мачт освещения, 123 насоса, более 90 000 мешков с песком, 36 000 сухих пайков, около 1000 раскладушек, более 1300 одеял и более 1400 подушек.
- Приведение в готовность сотрудников Национальной гвардии (National Guard) для оказания помощи в местах, которым угрожает наводнение, вызванное ледяными заторами, в том числе 13 человек с 4 автомобилями из 2-го батальона 108-го пехотного полка (Infantry) в г. Платтсбурге (Plattsburgh);
- Департамент охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation) оценил состояние цистерн с топливом, сдвинутых со своего места, и убрал разлитое дизельное топливо из перевернувшейся цистерны. Оценка состояния показала, что протечки в топливных цистернах нет.
- Департамент охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation) провел несколько облетов реки Саранак (Saranac River) с помощью дронов-беспилотников, чтобы ознакомить с ситуацией руководителей экстренных служб на местах и на уровне штата;
- Департаментом транспорта штата (State Department of Transportation) выделены ресурсы и специалисты-инженеры для оказания помощи ведомствам штата и руководителям экстренных служб на местах по вопросам реагирования в чрезвычайной ситуации. Руководители Департамента транспорта (Department of Transportation, DOT) выехали на место вместе с руководителями округа Клинтон (Clinton County), чтобы помочь оценить ситуацию, и координировали свою работу с Департаментом общественных работ (Department of Public Works) г. Платтсбурга (Plattsburgh), чтобы ускорить восстановительные работы;

- Департамент транспорта штата (State Department of Transportation) регулярно инспектировал дороги и мосты в этом районе, в том числе мост на трассе Route 9 через реку Осейбл (Ausable River), чтобы обеспечить отсутствие новых угроз для жителей или транспортной инфраструктуры;
- Руководитель Управления по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций (Division of Homeland Security and Emergency Services) Роджер Паррино (Roger Parrino) встретился с директором аварийных служб округа Клинтон (Clinton County Emergency Services) Эриком Деєм (Eric Day), и они объехали этот район и оценили кратковременный и долговременный ущерб от наводнения, вызванного ледяными заторами.

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418